



Innovazione & Ricerca

La newsletter informativa della Direzione Scientifica

"E' la capacità di innovare che distingue un leader da un epigono"

Steve Jobs

Focus on

✓ I CELLULARI NON PROVOCANO TUMORI AL CERVELLO.

"I telefoni cellulari non aumentano il rischio di cancro al cervello o più in generale al sistema nervoso centrale, anche se li si utilizza abitualmente da oltre 10 anni".

Questo il dato rassicurante che emerge da un maxi-studio condotto in Danimarca da **Christoffer Johansen della Cancer Society di Copenhagen** e **Patrizia Frei dell'istituto di Epidemiologia dei Tumori di Copenhagen**, un'indagine dalle dimensioni senza precedenti in termini sia di numero di individui considerati sia di anni di durata (358.403 possessori di telefonini seguiti mediamente per 18 anni).

L'indagine epidemiologica è stata pubblicata su [British Medical Journal](#) :

[Use of mobile phones and risk of brain tumours: update of Danish cohort study \(PDF\)](#), *Patrizia Frei, Aslak H Poulsen, Christoffer Johansen, Jørgen H Olsen, Marianne Steding-Jessen, Joachim Schüz*
 BMJ 2011;343:doi:10.1136/bmj.d6387

✓ I PROGETTI FINALISTI DELLA START-CUP ORGANIZZATA DA CNR E IL SOLE 24 ORE.

Fare impresa partendo da un'idea nata in un laboratorio di ricerca. E' quello che avverrà per tre dei quindici finalisti della prima ["Start cup Cnr – Il Sole 24 Ore"](#), che saranno premiati durante il [Festival della scienza](#), uno dei più grandi eventi di diffusione della cultura scientifica a livello internazionale.

Ricordiamo che il **Festival della Scienza** ha creato nel tempo [un'ampia rete di re-](#)

[lazioni aderendo ai più importanti network europei ed internazionali](#) per la promozione della cultura e della **divulgazione scientifica**, che coinvolgono istituti di ricerca e soggetti istituzionali di tutto il mondo.

Per i vincitori ci sarà in palio un **«road show»** che li aiuterà nella ricerca di **partner e finanziamenti** per la propria idea.

I **15 progetti finali**, tutti di elevato livello tecnologico, abbracciano le aree più innovative della ricerca: **green economy, biomedicina, nanotecnologie e Ict**.

Ecco alcuni dei progetti presentati:

- [Adriatic nanotechnology – il micro dispositivo che si inietta e va a caccia dei tumori](#)
- [Bone-aid: la nanotecnologia che trasforma il legno in osso umano](#)
- [Pixirad - Radiografie «a colori» per la diagnosi precoce](#)
- [Wound tech - Il cerotto high-tech per le lesioni cutanee croniche](#)

La cerimonia di premiazione della Start Cup Cnr – Il Sole 24 ORE si svolgerà il [27 ottobre al Festival della Scienza a Genova](#)



[Per visionare la scheda dei 15 progetti in finale >>](#)

Intanto anche tu puoi premiare l'idea e partecipare al [sondaggio/vota il migliore](#)

ERRATA CORRIGE

Nella sezione **Focus on** del **n. 4 di Innovazione&Ricerca**, nella news riguardante le **linee guida ESMO** è stato erroneamente riportato un link non corrispondente all' [originale](#). Scusandoci per l'inconveniente, si riportano i link alle linee guida ESMO:

- [Primary breast cancer: ESMO Clinical Practice Guidelines for diagnosis, treatment and follow-up](#)
- [Locally recurrent or metastatic breast cancer: ESMO Clinical Practice Guidelines for diagnosis, treatment and follow-up](#)
- [BRCA in breast cancer: ESMO Clinical Practice Guidelines](#)



DAL PASCALE

OGGI PARLIAMO DI....



PROF. ALDO VECCHIONE

Direttore Scientifico

Laureato in Medicina e Chirurgia, specializzato in **Oncologia** ed **Anatomia patologica**, libero docente di Patologia Ostetrica e Ginecologica, il Prof. Vecchione ha ricoperto numerosi incarichi presso **l'Università degli Studi di Roma La Sapienza: Professore Ordinario** di Oncologia Medica, di Patologia Generale e di Citopatologia; **Direttore della Scuola di Specializzazione in Oncologia** della II Facoltà Medicina e Chirurgia; **Preside della II Facoltà di Medicina e Chirurgia** fino al 2005.

Dal 2002 al 2005, inoltre, è stato **Direttore dell'U.O.C. di Oncologia medica** dell'Azienda Ospedaliera **Sant'Andrea di Roma**.

Autore di 368 pubblicazioni, di cui 176 su riviste internazionali, **dal 2005 il Prof. Vecchione è il Direttore Scientifico dell'IRCCS Pascale di Napoli**.

LA DIREZIONE SCIENTIFICA

La **Direzione Scientifica** rappresenta negli IRCCS il centro di promozione, coordinamento, gestione e sviluppo della ricerca scientifica biomedica.

Il **Direttore Scientifico** è responsabile dell'attività di ricerca sperimentale e clinica dell'Istituto, ne promuove e coordina l'azione, gestisce il relativo budget in accordo con il Direttore Generale e con gli indirizzi stabiliti dal Consiglio di Indirizzo e Verifica.

La **Direzione Scientifica** si occupa, inoltre, del coordinamento dei rapporti tra l'Istituto e gli altri IRCCS, i Ministeri, gli Enti Pubblici e Privati di ricerca, le ASL; delle collaborazioni scientifiche nazionali ed internazionali; del monitoraggio della produttività scientifica, delle sperimentazioni cliniche e degli studi multicentrici.

TI PRESENTIAMO I NOSTRI RICERCATORI

A partire dal prossimo numero della newsletter troverete questo **spazio dedicato ai ricercatori dell'Istituto Nazionale Tumori "Fondazione G. Pascale"**, attraverso il quale cercheremo di far conoscere meglio l'attività svolta, i progetti in corso e quelli in fase di realizzazione.

Iniziamo con un'intervista al **Prof. Aldo Vecchione, Direttore Scientifico dell'Istituto Nazionale Tumori "Fondazione G. Pascale"**, motore propulsore di tutta l'attività scientifica e di ricerca.

Buona lettura

L'INTERVISTA

DIRETTORE, CI SPIEGA CHE TIPO DI RICERCA SI FA PRESSO L'ISTITUTO PASCALE DI NAPOLI?

L'Istituto Nazionale Tumori "Fondazione G. Pascale" è un Istituto di ricovero e cura a carattere scientifico (IRCCS) che, secondo standard di eccellenza, persegue finalità di **ricerca, prevalentemente clinica e traslazionale, nel campo biomedico**, unitamente a prestazioni di ricovero e cura di alta specialità nel campo dell'oncologia. Nel 2010 ha ottenuto la riconferma del carattere scientifico (vedi [Decreto 23 settembre 2010](#) di cui G.U. n. 65 del 19.03.2010).

CHI SONO I RICERCATORI CHE LAVORANO E/O COLLABORANO CON IL PASCALE?

La caratteristica dell'attività di ricerca condotta presso l'IRCCS Pascale consiste nello **scambio continuo** di conoscenze scientifiche **tra laboratorio e clinica**, che consente ai nostri ricercatori di svolgere **una ricerca che si trasforma in modo naturale in applicazione terapeutica**.

La ricerca di tipo **traslazionale**, che permette di integrare l'attività sperimentale con la pratica clinica, è possibile grazie alla presenza in Istituto di **figure professionali altamente qualificate** nei rispettivi campi di competenza, in grado di finalizzare l'attività di ricerca verso risultati, diagnostici e terapeutici, che possano rappresentare sempre la **migliore soluzione per il paziente**.

QUANTO PENSA SIA IMPORTANTE CONIUGARE LA RICERCA CON L'INNOVAZIONE?

Ricerca e innovazione sono tanto importanti quanto difficili da realizzare se non vi è un filo comune che li leghi: la finalità ultima dev'essere la **concretizzazione dei risultati**. È dunque necessario **creare un ambiente che aiuti la ricerca**, anche attraverso la realizzazione di un'infrastruttura organizzativa in grado di favorirne lo sviluppo; occorre **incentivare la diffusione dei risultati** semplificando anche l'accesso alla documentazione scientifica; è opportuno **diffondere informazioni sui bandi e sui finanziamenti** in modo da stimolare la partecipazione con progetti e idee innovativi; è indispensabile **favorire la creazione di network professionali** nazionali ed internazionali.

Questo è anche il senso della **Newsletter Innovazione&Ricerca**: diffondere informazioni, favorire la comunicazione dei risultati della ricerca, porre le basi per la creazione di **reti di collaborazioni anche esterne al Pascale**.

HA QUALCHE SUGGERIMENTO PER I GIOVANI RICERCATORI?

Siate **innovativi, condividete** le conoscenze e soprattutto fate **rete**: da soli non si va da nessuna parte. Approfittate delle occasioni che esistono anche qui in Italia per **presentare progetti di ricerca**. Proprio in questi giorni stanno per scadere i termini per presentare proposte di **progetti a valere sul Bando per la Ricerca Finalizzata per l'anno 2010**. I programmi interessano la ricerca finalizzata ordinaria e sono aperti a proposte di ricerca, prevalentemente traslazionali, in tutte le aree della ricerca biomedica.

DALL'UNIONE EUROPEA



UN CONSIGLIO EUROPEO DELLA RICERCA PER APPOGGIARE LA SCIENZA E LE BORSE DI STUDIO

L'[European Research Council](#) (ERC), è una struttura istituita dalla Commissione Europea, con il compito di attuare [il programma IDEAS del 7 Programma Quadro \(2007 – 2013\)](#) un programma specifico indirizzato allo **sviluppo dell'eccellenza della ricerca europea**, senza i vincoli della transnazionalità tipici di tali attività.

L'ERC è formato da un **Consiglio scientifico indipendente** e da una struttura specifica di attuazione ed opera secondo i principi **dell'eccellenza scientifica**, dell'autonomia, dell'efficacia, della **trasparenza** e dell'affidabilità sostenendo i progetti di **'ricerca di frontiera'** secondo un **approccio del tipo "bottom-up"**.

Essendo 'su iniziativa dei ricercatori' o 'dal basso verso l'alto', l'approccio del CER permette ai ricercatori di individuare nuove opportunità e direzioni di ricerca e non è quindi orientato in base alle priorità stabilite dai politici.

Il Programma IDEAS offre **tre tipi di grants**:

- **ERC Starting Independent Researcher Grant ([ERC Starting Grants](#))**: le ERC Starting Grants forniscono sostegno a Ricercatori particolarmente promettenti all'inizio della loro carriera.
- **ERC Advanced Investigator Grant ([ERC Advanced Grants](#))**: mira a sostenere progetti di ricerca innovativi e di alta qualità scientifica condotti da ricercatori eccellenti già affermati.
- **[ERC Synergy Grant](#)**.

Oltre a questi, è previsto un tipo di grant denominato [Proof of Concept](#), un grant destinato a Principal Investigators già beneficiari di una sovvenzione ERC. Si tratta di una tipologia di sovvenzione destinata a verificare il potenziale di commercializzazione a breve termine di idee, processi o tecnologie innovative sviluppate all'interno di un progetto ERC Starting o ERC Advanced.

Info [Funding Opportunities >>](#)



➤ LA PIATTAFORMA WEB "TOOLS OF SCIENCE" PER IL SETTORE BIOTEC.

Il 15 Settembre 2011 i partner del [progetto ABCEurope](#) hanno lanciato la nuova piattaforma europea "[Tools of Science Europe](#)", che permette agli operatori del settore biotech di godere di un più rapido accesso ai **servizi tecnologici disponibili sul mercato**.

La piattaforma offrirà informazioni sui fornitori di servizi e sui programmi di finanziamento europei, nazionali e regionali, oltre a interessanti link a siti e iniziative per facilitare collaborazioni di successo.

Sito web del portale:
www.toolsofscience.eu

➤ RESEARCH.EU DI OTTOBRE

È on line il numero di ottobre di [Research*eu](#) che presenta i punti salienti dei più interessanti **progetti di ricerca e sviluppo finanziati dall'UE**.

CONFERENCE, MEETING & C.

➤ XVI RIUNIONE ANNUALE DEL NETWORK COCHRANE ITALIANO "COME MIGLIORARE QUALITÀ E RILEVANZA DELLA RICERCA CLINICA"

Roma, 14 - 15 Novembre 2011

[Programma \[DOC\]](#)

➤ XII CONVEGNO NAZIONALE S.I.P.O. - LA RIABILITAZIONE IN ONCOLOGIA: INTEGRAZIONE DI SAPERI E DI TECNICHE

Brescia - 22 - 25 novembre 2011

[Programma \[PDF\]](#)



- ❖ [Il portale della ricerca italiana](#)
- ❖ [World Cancer Research Fund International](#)
- ❖ [MedlinePlus](#)
- ❖ [Oncolink](#)
- ❖ [American Association for Cancer Research \(AACR\)](#)

NEWSLETTER INNOVAZIONE&RICERCA

Per iscrizioni, contributi e segnalazioni scrivere a: innovazione@istitutotumori.na.it

Redazione: Dr.ssa Maria Luigia Mazzone

Ufficio Monitoraggio Studi Clinici - Responsabile Dr. Gianfranco De Feo

Direzione Scientifica - IRCCS Istituto Nazionale Tumori "Fondazione G. Pascale" - Napoli

Questa newsletter non rappresenta una testata giornalistica ed è aggiornata senza alcuna periodicità; non è, pertanto, un prodotto editoriale sottoposto alla disciplina di cui all'art. 1, comma III, della Legge n. 62 del 7.3.2001.